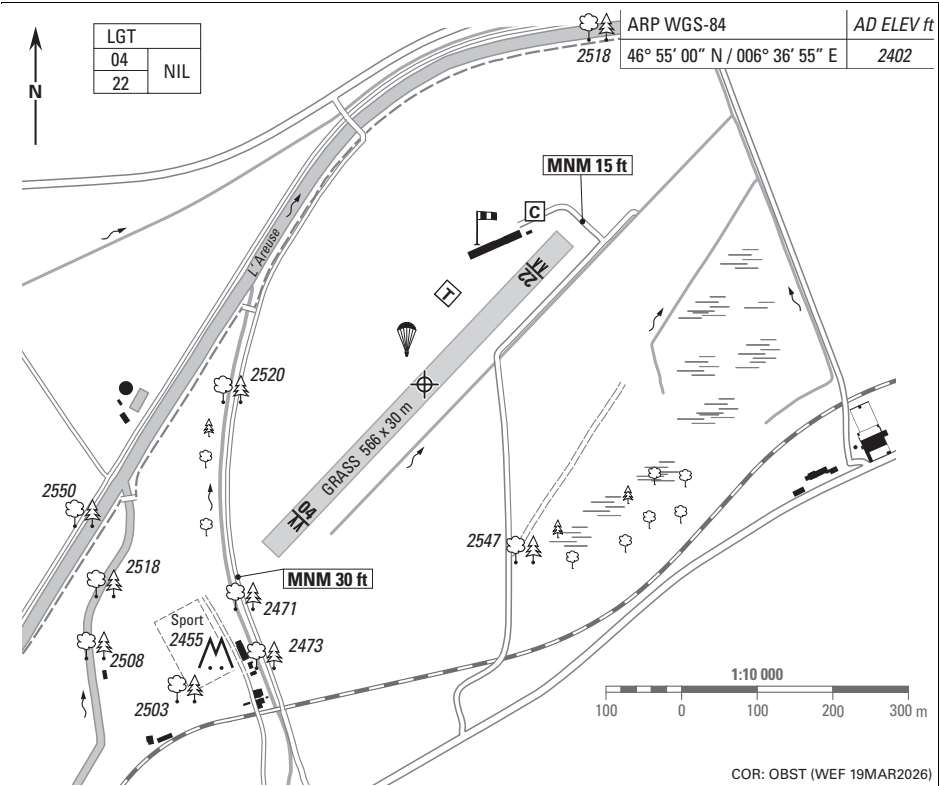




NR	RWY BRG TRUE/MAG	m	AVBL LEN LDG	AVBL LEN TKOF	Surface SFC	Résistance STRENGTH
04	044/041	566 x 30	508	506	GRASS	0.25 MPa
22	224/221		506	508		
VAR (26.5): 3° E			→ VFR AGA 3-0, § 3			→ VFR AGA 3-0, § 2

1	Aérodrome: Privé, Champ d'aviation, PPR	1	Aerodrome: Private, Airfield, PPR
2	Situation: 25 km WSW Neuchâtel	2	Location: 13.5 NM WSW Neuchâtel
3	Température de référence de l'aérodrome: NIL	3	Aerodrome reference temperature: NIL
4	Heures d'ouverture: HX	4	OPR hours: HX

5	Exploitant: Aéro-Club du Val de Travers 2112 Môtiers	5	AD-Operator: Aéro-Club du Val de Travers 2112 Môtiers
6	AFTN: NIL	6	AFTN: NIL
7	TEL N°: +41 (0) 32 863 15 55 +41 (0) 32 863 15 28 FAX Internet: www.lsto.ch	7	TEL NR: +41 (0) 32 863 15 55 +41 (0) 32 863 15 28 FAX Internet: www.lsto.ch
8	Services au sol: NIL Service de sauvetage et de lutte contre l'incendie: Opérations autorisées: - Avions avec MTOM $\leq$ 2250 kg - HEL avec MTOM $\leq$ 3175 kg Personnel pas nécessairemen présent sur place 3 extincteurs disponibles à la station carburant	8	Ground services: NIL Rescue and Firefighting Service (RFFS): Allowed operations are: - Aeroplanes with MTOM $\leq$ 2250 kg - HEL with MTOM $\leq$ 3175 kg Personnel not necessary on site 3 fire extinguishers available at fuel station
9	Douane: NIL	9	Customs: NIL
10	Restrictions locales imposées aux vols et remarques:	10	Local flying restrictions and remarks:
10.1	Vols d'école interdits (circuits d'aérodrome) aux aéronefs non basés: MON - SAT: 1200 - 1330 LT SUN/HOL: HJ	10.1	School FLT on AD circuit prohibited for visiting ACFT: MON - SAT: 1200 - 1330 LT SUN/HOL: HJ
10.2	Un seul mouvement par aéronef non basé: MON - SAT: 1200 - 1330 LT	10.2	One movement per visiting ACFT: MON - SAT: 1200 - 1330 LT
10.3	Pour les aéronefs non basés, seuls les atterrissages sont autorisés: SUN/HOL: 1200 - 1330 LT	10.3	Only LDG are authorized for visiting ACFT: SUN/HOL: 1200 - 1330 LT
10.4	CTN: - ÉTÉ: altitudes-densité élevées. - HIVER: il est indispensable de se renseigner par TEL sur l'état de la piste.	10.4	CTN: - SUMMER: high density-alti- tudes. - WINTER: it is necessary to inquire about RWY conditions by TEL.
10.5	AD en montagne: Vol d'initiation recommandé.	10.5	AD in mountainous area: Familiarization flight recommended.

11	ATS: Pas d'ATS disponible. Transmission sans accusé de réception attendue sur la fréquence de l'aérodrome.	11	ATS: No ATS available. Blind calls on AD frequency expected.
12	Corrections manuscrites	12	Hand corrections
	NIL		NIL

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK